

Acercamiento al uso de lenguaje oral de niñas y niños de cinco años a través de una entrevista



© Ministerio de Educación del Perú, 2013

Calle El Comercio 193

San Borja, Lima 41 – Perú

Teléfono: 615-5840

<http://www.minedu.gob.pe/>

medicion@minedu.gob.pe

Se autoriza citar o reproducir la totalidad o parte del presente documento, siempre y cuando se mencione la fuente.

Ministra de Educación

Patricia Salas O'Brien

Secretaría de Planificación Estratégica

María Elena Vattuone Ramírez

Jefa (e) de la Oficina de Planificación Estratégica y

Medición de la Calidad Educativa

María Elena Vattuone Ramírez

Jefa de la Unidad de Medición de la Calidad

Educativa

Liliana Miranda Molina

Análisis de resultados y redacción del informe

Rosario Gildemeister Flores

Micaela Wetzell Espinoza

Procesamiento de la información

Luis Mejía Campos

Los especialistas de la UMC:

Tania Pacheco Valenzuela, Fernando Llanos Masciotti,

Alfredo Altamirano Izquierdo, Jéssica Simon Valcárcel,

Patricia Vergara Bao, Vanessa Sánchez Jiménez y

Yolanda Rojo Chávez, participaron y colaboraron en la elaboración y revisión del informe.

Estilo gráfico

Fábrica de Ideas S.A.C.

Diseño y maquetación

David Crispín Cuadros

Corrección de estilo

Oscar Hidalgo Wuest



PERÚ

Ministerio
de Educación

Secretaría de
Planificación Estratégica

Oficina de Planificación
Estratégica y Medición
de la Calidad Educativa

Unidad de Medición
de la Calidad Educativa

CONTENIDO

Introducción	5
1. Breve revisión de la literatura acerca del uso del lenguaje oral en la infancia	6
2. Preguntas y objetivos del estudio	8
3. Metodología	9
3.1 Variable	9
3.2 Diseño de investigación	10
3.3 Participantes	10
3.4 Instrumentos	10
3.5 Procedimiento de recojo de la información	10
3.6 Procedimiento de asignación de códigos	10
4. Resultados.....	11
5. Discusión y recomendaciones	14
Referencias	16
Anexo 1	18
Anexo 2	21

Índice de cuadros

Cuadro 1: Matriz de dimensiones e indicadores de la variable tipos de respuesta	9
Cuadro 2: Resultados de los perfiles de respuesta encontrados.....	11
Cuadro 3: Resultados de los perfiles de respuesta según modalidad de atención, área geográfica y sexo	12

Acercamiento al uso del lenguaje oral de niñas y niños de cinco años a través de una entrevista

Introducción

El lenguaje permite a las personas socializar, transmitir sus pensamientos y aprender. Para que las niñas y los niños se apropien del lenguaje verbal¹ y no verbal, es necesario el intercambio social, tanto en el hogar, en las instituciones o programas de Educación Inicial como en otros espacios de socialización. La tarea de la Educación Inicial es ampliar el repertorio del lenguaje de las niñas y los niños, y enseñarles a compartir los registros coloquiales y formales en diferentes contextos comunicativos.

Considerando la relevancia del rol de la Educación Inicial en cuanto al desarrollo del lenguaje, la Unidad de Medición de la Calidad Educativa (UMC) del Ministerio de Educación del Perú llevó a cabo el estudio “Acercamiento al uso del lenguaje oral de niñas y niños de cinco años a través de una entrevista”. Este estudio pretende acercarse a la interacción verbal que tienen las niñas y los niños con adultos en entrevistas, lo cual permite hacer algunas inferencias acerca de la comunicación en algunos contextos educativos formales como las instituciones y los programas de Educación Inicial.

En este estudio se asumió que no solo es posible recoger información sobre la forma en que las niñas y los niños usan el lenguaje oral en las conversaciones en el hogar y/o en la comunidad, sino también en situaciones de comunicación formales como las entrevistas, las cuales pueden ser semejantes a las interacciones en el aula. Es necesario precisar, que a pesar de ello, la entrevista, no representa una situación de comunicación espontánea que permita explorar la riqueza de la expresión oral y, por ende, realizar análisis más detallados acerca de ella.

De esta manera, se utilizó la información de las entrevistas realizadas a las niñas y los niños castellanohablantes que participaron en el “Estudio de Educación Inicial: un acercamiento a los aprendizajes de las niñas y los niños de cinco años de edad”², correspondientes a las áreas de Comunicación (comprensión de textos oralizados y gráficos) y de Personal Social.

Cabe señalar que, a diferencia del análisis de los resultados de Comunicación, Matemática y Personal Social de dicho estudio, en los cuales se toma como referencia los organizadores planteados en el DCN, este estudio pretende aproximarse a las diferentes formas que tienen las niñas y los niños de responder oralmente a las preguntas que se formularon en él.

Este reporte contiene cinco partes. En la primera parte, se muestra una breve revisión de la literatura existente sobre el tema; en la segunda, se detallan las preguntas y los objetivos del estudio; en la tercera, se expone la metodología empleada; en la cuarta, se ofrecen los resultados; y, en la quinta, se presentan la discusión y las recomendaciones del estudio.

Unidad de Medición de la Calidad Educativa

1. En este estudio se emplea “lenguaje verbal” y “lenguaje oral” de manera equivalente.

2. El “Estudio de Educación Inicial: un acercamiento a los aprendizajes de las niñas y los niños de cinco años de edad” es una investigación que realizó la Unidad de Medición de la Calidad Educativa del Ministerio de Educación del Perú. Dicho estudio tuvo como objetivo identificar los desempeños en Matemática, Comunicación y Personal Social en niñas y niños de cinco años al finalizar la Educación Inicial. Para mayor información visite el sitio web de la UMC: <http://umc.minedu.gob.pe>

1. Breve revisión de la literatura acerca del uso del lenguaje oral en la infancia

El lenguaje es el medio fundamental de socialización, comunicación y aprendizaje. Vigotsky (1984) señala que, mediante el lenguaje, las niñas y los niños se apropian de los signos y símbolos (palabras) elaborados por la cultura, haciendo posible la comunicación y representación de los objetos. Igualmente, para que las niñas y los niños se apropien del lenguaje, es necesario el intercambio social. Por ello, es importante promover la expresión oral entre los interlocutores³ (Vigotsky, 1978; Piaget, 1973). Asimismo, el lenguaje, tanto verbal como no verbal (por ejemplo, el lenguaje gestual), es mediador del aprendizaje. De acuerdo con Ausubel (citado en Moreira, 2003), la adquisición del lenguaje es lo que permite a las personas tener una vasta cantidad de conceptos y principios.

TANTO EL HOGAR COMO LAS INSTITUCIONES Y PROGRAMAS DE EDUCACIÓN INICIAL PUEDEN PERTENECER A UNA DIVERSIDAD DE CULTURAS QUE INFLUYEN EN LA FORMA DE COMUNICARSE Y DE INTERACTUAR.

La adquisición del lenguaje, tanto verbal como no verbal, se da desde temprana edad cuando las niñas y los niños tienen la oportunidad de interactuar con las personas de su entorno inmediato. Al inicio, los niños pequeños imitan y vocalizan las emisiones verbales de dichas personas (González, 1997). Así, empiezan a utilizar una o dos palabras y responden a preguntas "quién", "qué", "dónde", "cuándo" en contextos de diálogo con adultos. Usan proposiciones afirmativas o negativas ("sí" o "no") cuando se requiere este tipo de respuesta y cuentan una historia luego de escucharla utilizando palabras aisladas. Después, en la medida en que las niñas y los niños se desarrollan, comienzan a emplear un vocabulario común y a responder preguntas usando frases u oraciones simples. En un nivel más complejo del desarrollo del lenguaje oral, las niñas y los niños

utilizan oraciones más largas, que contienen más detalles informativos, en las conversaciones con los demás (Coleman & Goldenberg, 2009).

Las niñas y los niños desarrollan habilidades del lenguaje oral para expresar sus necesidades, experiencias y sentimientos en una variedad de espacios informales y formales, tales como el hogar y las instituciones y programas de Educación Inicial (Weigel, Martín & Bennet, 2005). La familia inicia la práctica del lenguaje oral durante el juego y los diálogos espontáneos con las niñas y los niños. Dicho lenguaje se desarrolla en el ejercicio cotidiano, pero es la Educación Inicial, como primer espacio de educación formal, la responsable de orientar el acceso a un código elaborado, usar oraciones, aprender cómo se inicia y finaliza una conversación, respetar los turnos para conversar, usar distintos tipos de respuestas, usar el lenguaje con distintos propósitos, entablar diálogos cada vez más fluidos en narraciones, descripciones y/o en explicaciones (Coleman & Goldenberg, 2009).

Es importante resaltar que tanto el hogar como las instituciones y programas de Educación Inicial pueden pertenecer a una diversidad de culturas que influyen en la forma de comunicarse y de interactuar. En esta línea, los estudios de Mejía-Arauz (2006) y de Treviño (2006) hallaron que las formas de relacionarse y comunicarse para aprender son resultado de prácticas de interacción desarrolladas histórica y socioculturalmente. Ambos estudios indican que, para las sociedades de herencia indígena, las estrategias de enseñanza y aprendizaje son diferentes de las empleadas en las sociedades occidentales. Para las sociedades indígenas son relevantes la participación práctica, el trabajo grupal y la comunicación no verbal, en lugar de usar el lenguaje oral como primer vehículo para aprender.

De la misma forma, algunas investigaciones en la ciudad de Lima y en varias regiones del Perú (Anderson, 2003) indican que las niñas y los niños de sociedades andinas rurales aprenden con más frecuencia por observación, ensayo y error, a diferencia de los niños

3. Para más detalle, véase el marco teórico sobre la infancia en el marco de trabajo del Estudio de Educación Inicial que se encuentra en el sitio web de la UMC: <http://umc.minedu.gob.pe>

de sociedades urbanas —quienes con más frecuencia reciben explicaciones verbales—. Igualmente, Rivera (1998) señala que en las sociedades amazónicas se enseña a través del ejemplo. Como se observa, ambas maneras de comunicarse son igualmente pertinentes, tanto para una sociedad como para otra, teniendo en cuenta la diversidad cultural del país. En este sentido, las docentes deben tener en cuenta que tanto el uso de la comunicación verbal como la observación tienen que ser retomados y utilizados como parte de las prácticas pedagógicas.

Al respecto, el DCN resalta el desarrollo del lenguaje oral, corporal, gestual, visual, plástico, dramático y musical. Las niñas y los niños pueden utilizar estos lenguajes de manera independiente, así como también relacionándolos, combinándolos y complementándolos entre sí. Como se observa, el DCN pone de relieve el desarrollo del lenguaje, tanto verbal como no verbal, en las niñas y los niños de cinco años. No obstante, al parecer, en la práctica, el lenguaje oral ha sido relegado como contenido de aprendizaje debido a la primacía que se le otorga al lenguaje escrito (Zavala, 1998).

Así, para un desarrollo adecuado del lenguaje oral en la infancia, tendría que haber condiciones favorables en el contexto social, tales como la interacción mediante el diálogo y la expresión afectiva del adulto considerando el nivel de desarrollo y aprendizaje de las niñas y los niños (Shum, 1988). Cuando las oportunidades para interactuar y comunicarse con los adultos son limitadas, las niñas y los niños podrían presentar menos expresiones verbales en el hogar y en los espacios educativos (González, 1997).

Considerando que las niñas y los niños han aprendido a comunicarse antes de ingresar a la Educación Inicial, el rol de esta sería ampliar el repertorio del lenguaje y facilitar el uso del lenguaje oral en el aula y en otros contextos (Administración Nacional de Educación Pública de Uruguay, 2002). Para tal fin, es importante mencionar que las niñas y los

niños ingresan a la Educación Inicial con disposición para aprender y acoger las propuestas de la institución. Por ello, se deben otorgar espacios para que las niñas y los niños critiquen, participen en discusiones, se expresen y expliquen sus ideas a partir de las relaciones de confianza entre ellos y las docentes; asimismo, se debe facilitar la comprensión de los mensajes, el uso de las normas de cortesía y se debe interactuar y jugar con otros niños para crear relaciones de confianza entre adultos-niños y entre niños (Nussbaum, 1994; Sanz, 2005; Bigas, 2008; Coleman & Goldenberg, 2009).

CONSIDERANDO QUE LAS NIÑAS Y LOS NIÑOS HAN APRENDIDO A COMUNICARSE ANTES DE INGRESAR A LA EDUCACIÓN INICIAL, EL ROL DE ESTA SERÍA AMPLIAR EL REPERTORIO DEL LENGUAJE Y FACILITAR EL USO DEL LENGUAJE ORAL EN EL AULA Y EN OTROS CONTEXTOS.

Finalmente, es importante indicar que en este estudio se tomó como referente el enfoque comunicativo planteado por los últimos documentos curriculares del Ministerio de Educación (2006; 2008). Este enfoque considera el desarrollo de las competencias comunicativas como eje fundamental de las interacciones. Asimismo, de acuerdo con este enfoque, se espera que las niñas y los niños de cinco años tengan la capacidad de elaborar oraciones que expresen sus deseos, intereses y necesidades; describir características de las cosas; utilizar el lenguaje para anticipar soluciones; plantear predicciones; narrar experiencias reales e imaginarias; y argumentar sus ideas expresando sus deseos y emociones en diversas situaciones comunicativas. Por ello, el presente estudio recoge información sobre las habilidades de comunicación verbal en contextos de interacción — como las entrevistas—.

2. Preguntas y objetivos del estudio

Partiendo de la necesidad de explorar la manera en que las niñas y los niños utilizan el lenguaje oral, se definió la siguiente pregunta de investigación: ¿cómo utilizan el lenguaje oral las niñas y los niños de cinco años de edad en una entrevista semiestructurada? Las preguntas específicas derivadas de la pregunta central son las siguientes:

- ¿Qué tipos de respuesta brindan las niñas y los niños en el contexto de entrevistas semiestructuradas? y
- ¿Existen diferencias en los resultados por tipos de respuesta según modalidad de atención, área geográfica y sexo?

A fin de responder a las preguntas del estudio, se planteó un objetivo general y dos objetivos específicos:

Objetivo general

Analizar el uso del lenguaje oral de las niñas y los niños de cinco años de edad en entrevistas semiestructuradas.

Objetivos específicos

1. **Describir los tipos de respuesta** que brindan las niñas y los niños de cinco años en el contexto entrevistas semiestructuradas.
2. **Comparar los tipos de respuesta** de las niñas y los niños según modalidad de atención, área geográfica y sexo.

Cabe indicar que se ha hallado pocas investigaciones sobre el uso del lenguaje oral en niñas y niños de cinco años en contexto de entrevista. En este sentido, este estudio es una primera aproximación al uso del lenguaje oral, por lo cual debe ser complementado con otras evaluaciones y estudios que se vinculen con las interacciones naturales, entre los niños, y con los adultos.

3. Metodología

En esta sección, se presenta información sobre la variable, el diseño del estudio, los participantes, los instrumentos, así como sobre el procedimiento de recojo de la información y el análisis de los resultados.

3.1. Variables

La variable que se ha considerado, en relación al uso del lenguaje oral, es “Tipos de respuesta” usados por las niñas y los niños durante las entrevistas. La definición de la variable es la siguiente:

- **Tipos de respuesta**

Son las posibilidades del niño de producir mensajes. Los niños pueden responder de diferente manera a las preguntas que se le formulan. Pueden utilizar proposiciones afirmativas o negativas, enumeraciones, narraciones, descripciones y/o explicaciones pertinentes según lo que se le solicita en la entrevista o lo que la niña y el niño responde.

Es preciso señalar que, para conocer la variable de estudio, se entrevistó a las niñas y a los niños.

En las entrevistas se utilizaron las preguntas de las actividades de las áreas de Personal Social y de Comunicación (comprensión de textos oralizados y gráficos) del Estudio de Educación Inicial. Para el caso de Personal Social se realizaron preguntas a las niñas y los niños acerca de sí mismos, de su IEI o PRONOEI, de su familia y de su comunidad. Algunas de ellas fueron las siguientes: “¿Juegas con tu familia?”, “¿Cómo es tu IEI/PRONOEI?”, “¿Me puedes decir cómo es tu IEI/PRONOEI?”, “¿Cómo se llama el lugar donde vives?” (véase el anexo 1). Para el caso de Comunicación (comprensión de textos oralizados y gráficos) se formularon preguntas relacionadas con la comprensión de textos narrativos. Algunas de ellas fueron las siguientes: “¿Qué parte te gustó más de la historia?”, “¿Por qué los caracoles salieron volando?”, “Al final ¿cómo encontró el caracolito a sus hermanos?” (véase el anexo 1).

Para la variable “Tipos de respuesta”, se tomó en cuenta un conjunto de indicadores. A continuación, se presenta la matriz de indicadores.

Cuadro 1: Matriz de dimensiones e indicadores de la variable tipos de respuesta

Variable	Indicadores
Tipos de respuesta	<ol style="list-style-type: none">1. Proposiciones afirmativas o negativas: Respuestas positivas o negativas a la pregunta que se formula. Por ejemplo, cuando se le pregunta al niño: “¿Juegas con tu familia?”, el niño puede responder: “Sí” o “No”.2. Enumeraciones: Se refiere a hacer un listado de palabras sueltas que no llegan a constituirse en una frase (estos pueden ser sustantivos y/o adjetivos). Por ejemplo, ante la pregunta: “¿Cómo es tu IEI/PRONOEI?”, el niño responde: “Bonita, grande”.3. Descripciones: Mención de las características de los objetos o elementos de su entorno. Las descripciones suponen respuestas más elaboradas que las proposiciones afirmativas o negativas y/o enumeraciones. Por ejemplo, ante la pregunta: “¿Me puedes decir cómo es tu IEI/PRONOEI?”, el niño puede responder: “Tiene dos salones y un patio grande”.4. Narraciones: Secuencia narrativa que presenta algunos hechos. Por ejemplo, cuando se le pregunta: “¿Qué parte te gustó más de la historia?”, el niño responde: “Me gustó la parte en que el caracolito se encontró con sus hermanos porque siguió el caminito de baba”.5. Explicaciones: Son las ideas o razones que justifican las respuestas. Explicar es una actividad que demanda analizar y relacionar ideas. En este sentido, la explicación engloba de alguna manera a los tipos de respuesta descritos. Por ejemplo, ante la pregunta: “¿Por qué te gusta la actividad que realizas en tu aula?”, el niño responde: “Porque me gusta ver mi aula limpia y ordenada”.

3.2. Diseño de investigación

El presente estudio es de naturaleza exploratoria (Hernández, Fernández & Baptista, 2007).

3.3. Participantes

El presente estudio contó con una muestra de 113 niñas y niños castellanohablantes⁴ que puede aproximarnos al análisis de la variable estudiada⁵. Se trató de una muestra estratificada según modalidad de atención (IEI/PRONOEI), área geográfica (rural/urbana) y sexo.

3.4. Instrumentos

Se aplicaron entrevistas semiestructuradas a las niñas y los niños. Estas entrevistas fueron empleadas para evaluar las áreas de Comunicación (comprensión de textos oralizados y gráficos) y de Personal Social del Estudio de Educación Inicial. Cabe señalar que las entrevistas fueron grabadas en casetes.

La entrevista semiestructurada se entiende como el intercambio verbal entre dos personas: una entrevistadora/aplicadora y un entrevistado(a)/niño(a). Este intercambio verbal supone que la entrevistadora realice preguntas, siguiendo un protocolo previamente establecido, y el entrevistado responda.

Cabe señalar que se capacitó a las aplicadoras en cuanto al uso de la técnica de entrevista en niñas y niños de cinco años. Además, se contó con protocolos de aplicación y registro; con ello, se garantizó la estandarización de los procedimientos, es decir, la aplicación de las mismas preguntas a las niñas y los niños.

3.5. Procedimiento de recojo de la información

El procedimiento para el recojo de la información consistió en escuchar las respuestas de niñas y niños para todas las actividades de comprensión de textos oralizados y gráficos y de Personal Social del Estudio de Educación Inicial. Estas respuestas fueron grabadas en un casete para cada niña y niño⁶.

Para el caso de comprensión de textos oralizados y gráficos, la aplicadora formuló cinco preguntas vinculadas a la comprensión de textos narrativos que las niñas y los niños escucharon. En el caso de Personal Social, la aplicadora formuló entre doce y quince preguntas a las niñas y los niños sobre sí mismos, la familia, la IEI o el PRONOEI, y la comunidad.

3.6. Procedimiento de asignación de códigos

Con el fin de analizar la información recogida, se elaboró una matriz de asignación de códigos (véase el anexo 2); esta matriz fue completada por un equipo de codificadores, previamente capacitados, que se encargó de escuchar cada casete. En dicha matriz, se consideraron las dimensiones e indicadores que orientan la investigación. Después de escuchar todas las respuestas de cada niña o niño, los codificadores asignaban los códigos pertinentes en la matriz.

El proceso de asignación de códigos se realizó considerando la variable seleccionada. Los codificadores escucharon las respuestas de los niños y codificaron todas las afirmaciones, enumeraciones, narraciones, descripciones y explicaciones que diera el niño como respuesta en algún momento de la entrevista. Es decir, si usaban uno o más de estos tipos de respuesta, se consideraba que tenían la capacidad para usarlos. Asimismo, se consideraron aquellas respuestas que fueron pertinentes con el enunciado de la pregunta; es decir, se tomó en cuenta si la respuesta era coherente con el sentido de la pregunta.

4. Las regiones seleccionadas para este estudio fueron las siguientes: Amazonas, Ancash, Arequipa, Ayacucho, Cajamarca, Cusco, Huancavelica, Huánuco, Junín, La Libertad, Lambayeque, Lima, Callao, Piura, Puno y Ucayali.

5. Para mayor información sobre la selección de la muestra, véase el documento Marco de trabajo del Estudio de Educación Inicial, especialmente el capítulo de metodología del estudio, que se encuentra en el sitio web de la UMC: <http://umc.minedu.gob.pe>

6. Un niño podía contestar todas las preguntas o solo alguna pregunta. Se consideraron todas las respuestas del niño a las preguntas que le hiciera la aplicadora.

4. Resultados

4.1. El análisis de la información

Para el análisis de los resultados se procedió a agrupar las respuestas de los niños por su tipo. Así, se obtuvo muchas combinaciones de respuesta que fueron agrupadas en tres perfiles. El criterio para definir los perfiles fue considerar como eje del análisis a la explicación, la cual es clave para el desarrollo del lenguaje, debido a que esta comprende la organización de las ideas de manera lógica y cronológica (descripción y narración) y la evocación de un conjunto de palabras referidas a un tema determinado.

De esta manera, para la variable "Tipos de respuesta" que brindó la niña y el niño en las entrevistas, se crearon tres perfiles de respuesta (A, B y C) (Bailey, 1994). Estos grupos incluyeron como tipos de respuesta las explicaciones, las narraciones, las descripciones, las enumeraciones y las proposiciones afirmativas y negativas. La descripción de cada uno de los perfiles de respuesta se expone a continuación:

El perfil A incluye a niñas y niños que pueden responder oralmente utilizando todos los tipos de respuesta. Es decir, explican y, además, afirman, enumeran, describen y narran. Este grupo evidencia un manejo de las habilidades comunicativas orales que suelen trabajarse en el ámbito escolar.

El perfil B incluye a niñas y niños que explican pero pueden o no utilizar afirmaciones, enumeraciones, narraciones o descripciones.

El **perfil C** da cuenta de las niñas y los niños que no explican pero pueden responder con afirmaciones, enumeraciones, narraciones y/o descripciones.

Asimismo, se compararon los resultados según la modalidad de atención, el área geográfica y el sexo.

4.2. Resultados

Los resultados, que se presentan a continuación, están organizados según los tipos de respuesta que los niños dieron en la entrevista.

Cuadro 2: Resultados de los perfiles de respuesta encontrados

Perfiles	n	%
A	33	29,2
B	29	25,7
C	51	45,1
Total	113	100,0

Fuente: Base de datos del Estudio de Educación Inicial.
Elaboración: MED-UMC.

Perfil A

Los resultados muestran que 29,2% de las niñas y los niños se ubica en el perfil A. Ello indica que este porcentaje de niñas y niños responde utilizando afirmaciones, enumeraciones, descripciones, narraciones y explicaciones sobre lo que más les gusta de sí mismos, de su familia, su IEI/PRONOEI, su comunidad y los textos narrativos. En efecto, las niñas y los niños que se encuentran en este perfil responden utilizando todos los tipos de respuesta. En este perfil las respuestas implicaron lo siguiente:

- Explicar las preferencias y gustos, así como las relaciones de significado de los textos oralizados.
- Responder con afirmaciones o negaciones (sí o no) a preguntas vinculadas con el gusto o disgusto respecto de algún tema.
- Hacer enumeraciones o listas de palabras vinculadas a un tema específico.
- Describir y señalar sus características físicas, las de su forma de ser o una descripción de sí vinculada a una actividad que les gusta realizar.
- Señalar características de algunos elementos que se encuentran a su alrededor, como el aula, el IEI/PRONOEI, la familia y la comunidad.
- Narrar a partir de preguntas referidas a ubicar partes de los textos oralizados o preguntas relacionadas con las actividades cotidianas que realizan los niños.

Perfil B

En este perfil, se ubica el 25,7% de las niñas y los niños. Este porcentaje de niñas y niños participantes responde a las preguntas sobre el porqué de algo —las cuales exigen sustentación o explicación de alguna idea—. Asimismo, pueden responder a preguntas tales como “qué”, “cómo” y/o “dónde” —las cuales exigen afirmar o negar, enumerar, describir y/o narrar—. Así, este grupo de niñas y niños está en proceso de incorporar una mayor cantidad de recursos verbales para enfrentar una entrevista porque explican sus respuestas pero pueden o no utilizar afirmaciones, enumeraciones, narraciones o descripciones.

Perfil C

En este perfil, se ubica el 45,1% de las niñas y los niños. Así, la mayoría de niñas y niños presentan dificultades para dar explicaciones sobre sus gustos y sobre la acción de algunos de los personajes de los textos oralizados. No obstante, utilizan otros tipos de respuesta como las afirmaciones o negaciones, las enumeraciones, las descripciones y/o las narraciones.

- **Resultados por modalidad de atención, área geográfica y sexo**

Cuadro 3: Resultados de los perfiles de respuesta según modalidad de atención, área geográfica y sexo

Perfiles	IEI		PRONOEI		Urbana		Rural		Niña		Niño	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
A	26	39,4*	7	14,9	24	35,9	9	19,6	22	33,3	11	23,4
B	16	24,2	13	27,7	21	31,3	8	17,4	17	25,8	12	25,5
C	24	36,4	27	57,4*	22	32,8	29	63,0*	27	40,9	24	51,1
Total	66	100,0	47	100,0	67	100,0	46	100,0	66	100,0	47	100,0

*Existen diferencias significativas al 5%.

Fuente: Base de datos del Estudio de Educación Inicial.

Elaboración: MED-UMC.

Los hallazgos del estudio indican que existen diferencias significativas entre las IEI y los PRONOEI en los perfiles A y C. Así, el 39,4% de las niñas y los niños de las IEI utilizan todos los tipos de respuesta incluyendo las explicaciones (perfil A) en una entrevista semiestructurada, mientras que solo el 14,9% de las niñas y los niños de los PRONOEI se encuentra en este grupo. Igualmente, más de la mitad de las niñas y los niños que asisten a PRONOEI usan otros tipos de respuesta, pero no explican (véase el cuadro 3).

Esta información es relevante por cuanto indicaría que, al parecer, se aborda de una manera insuficiente el uso de las explicaciones en los PRONOEI. Como se sabe, el uso de las explicaciones es importante para el adecuado desarrollo del lenguaje oral en diferentes contextos de comunicación. Además, la explicación fomenta la reflexión sobre diferentes mensajes, la relación entre ideas y el desarrollo del pensamiento.

Con relación al área geográfica, se observa que existen diferencias significativas entre el área urbana y rural en el perfil C. Así, más de la mitad de las niñas y los niños que se encuentran en la zona rural (63%) usa los diferentes tipos de respuesta, pero no explican. Esto podría tener relación con las diferencias en cuanto a la forma de comunicarse en contextos de aprendizaje de las niñas y los niños de áreas rurales y urbanas. Las niñas y los niños de sociedades andinas rurales aprenden con más frecuencia por observación e imitación, mientras que los de sociedades urbanas aprenden utilizando la comunicación verbal. En este sentido, se evidencia la existencia de diferentes prácticas de comunicación y estilos de aprendizaje, dependiendo del contexto sociocultural en el cual las niñas y los niños crecen.

5. Discusión y recomendaciones

Se debe señalar, en primer lugar, que las niñas y los niños podrían tener mayores recursos verbales de lo que parece, pues el instrumento de recolección de datos no está diseñado para medir niveles de competencia lingüística. Además, se debe considerar que la entrevista como situación de evaluación, no representa una forma de comunicación espontánea que permite explorar en la riqueza de la expresión oral.

PROBABLEMENTE, LA EDUCACIÓN INICIAL NO ESTÉ POTENCIANDO, DE MANERA SUFICIENTE, LAS POSIBILIDADES DE EXPRESIÓN ORAL DE LAS NIÑAS Y LOS NIÑOS, DEBIDO A QUE PUEDE HABER UNA TENDENCIA A REALIZAR ACTIVIDADES EN LAS QUE NO SE EXIGE MAYOR ELABORACIÓN DEL DISCURSO DEL NIÑO, O QUE SE CONSIDERE QUE EL DESARROLLO DE LAS HABILIDADES DE LECTURA Y ESCRITURA ES MÁS IMPORTANTE QUE EL DESARROLLO DE LAS HABILIDADES ORALES.

De acuerdo con los resultados del estudio, el 29,2% (perfil A) de niñas y niños utilizan todos los tipos de respuesta (explican, afirman, enumeran, describen y narran), y el 25,7% explican sus respuestas pero pueden o no utilizar afirmaciones, enumeraciones, descripciones o narraciones (perfil B). Un grupo importante (45,1%) de niñas y niños presenta algunas dificultades para explicar sus respuestas (perfil C). Al respecto surge la siguiente interrogante: ¿Qué implicancias tiene desarrollar la habilidad para explicar en la Educación Inicial? Las habilidades para expresar y argumentar las ideas podrían servir de base para realizar respuestas fundamentadas en contextos en los cuales se tenga que usar el lenguaje oral y escrito. Las maestras y promotoras deben tomar en cuenta que la explicación es una operación mental que demanda sintetizar información y relacionar los conocimientos previos para elaborar un discurso que sea coherente con la

información que se le solicita. De esta manera, se debe ayudar a las niñas y los niños a comprender y producir discursos coherentes.

Probablemente, la Educación Inicial no esté potenciando, de manera suficiente, las posibilidades de expresión oral de las niñas y los niños, debido a que puede haber una tendencia a realizar actividades en las que no se exige mayor elaboración del discurso del niño, o que se considere que el desarrollo de las habilidades de lectura y escritura es más importante que el desarrollo de las habilidades orales. Es posible que las docentes y promotoras creen que la discusión de un tema, el debate, etc. no son actividades adecuadas para la edad de las niñas y los niños, pues, a su juicio, podrían ser muy complejas. Sin embargo, dichas actividades podrían ser trabajadas con las niñas y los niños si es que se ajustan a las características de su desarrollo. Asimismo, al creer que la lectura y escritura son logros exigidos al término de la Educación Inicial, muchas maestras y promotoras podrían estar enfatizando el trabajo de estas capacidades en desmedro de las oportunidades para fomentar el uso de la expresión oral y las argumentaciones en particular. Al respecto, López (2003) señala que en las escuelas existe un mayor énfasis en la lectura, escritura y producción de textos que en el desarrollo de la propia lengua a nivel oral.

El énfasis dado al lenguaje escrito se puede deber a que la Educación Inicial, usualmente, se ha centrado, en los últimos años, en el uso del lápiz y papel o de fichas de trabajo (Bigas, 2008), en lugar de fomentar la capacidad de expresar sus sentimientos, explicar sus acciones y construir su aprendizaje de manera activa. En este sentido, es tarea de la Educación Inicial acompañar al niño en sus procesos madurativos, promover la participación activa en las clases y estimular el desarrollo de habilidades que le permitan comunicarse con los demás sin dificultad.

Cabe señalar que, de acuerdo con los resultados del Estudio de Educación Inicial, las docentes entrevistadas refieren que las niñas y los

niños usan cuadernos para las áreas de Matemática, Comunicación, Personal Social y Ciencia, así como fichas de trabajo. La sobreutilización de estos materiales podría ir en detrimento de actividades en las que las niñas y los niños puedan expresar sus ideas, argumentar, dialogar, escuchar preguntas y responderlas utilizando todos los recursos del lenguaje oral.

La posibilidad de acceder a un código elaborado, usar oraciones, aprender cómo se inicia y finaliza una conversación, respetar los turnos para conversar, usar distintos tipos de respuestas, usar el lenguaje con distintos propósitos, entablar diálogos cada vez más fluidos en narraciones, descripciones y/o en explicaciones (Coleman y Goldenberg, 2009) ayuda a los niños a potenciar sus habilidades orales. No obstante, en este estudio se ha encontrado que un poco más de la cuarta parte de niñas y niños que participaron en el estudio aún está en proceso de identificar y usar los diferentes tipos de preguntas de una entrevista (perfil B). Por ello, es importante que el trabajo pedagógico se encamine a potenciar dichas habilidades. Al respecto, Alcalá (2000) señala que la posibilidad de conocer las diferentes formas de responder y su función en los discursos amplía la competencia comunicativa promoviendo interacciones más adecuadas en la escuela y en otros ámbitos sociales.

Además, como se señaló, solo cerca de la tercera parte de las niñas y los niños son capaces de utilizar todos los tipos de respuesta adecuándose al contexto comunicativo de la entrevista (perfil A). Estas niñas y niños muestran ser capaces de responder a preguntas vinculadas al uso del lenguaje en un contexto formal como el que se utiliza en el aula. Si bien este grupo de niñas y niños pueden usar todos los tipos de respuestas estudiados, las maestras deben continuar potenciando dichas habilidades a fin de que puedan estar mejor preparados para su inserción en la escuela y para su interacción en diferentes contextos o situaciones, dado que aún están en proceso del desarrollo de habilidades del lenguaje oral (López, 2003).

Con respecto a la modalidad de atención y área geográfica, los resultados indican que existen diferencias significativas a favor de las IEl. Dichos resultados concuerdan con los hallazgos del Estudio de Educación Inicial que señalan que las niñas y los niños de los PRONOEI tienen un menor desempeño en comprensión de textos oralizados y gráficos que los niños que asisten a las IEl. En este sentido, sería

importante focalizar la atención en los PRONOEI y trabajar con las promotoras educativas temas del área de Comunicación de manera transversal a las demás áreas curriculares.

Por otro lado, existe un mayor porcentaje de niñas y niños ubicados en el perfil C en las IEl y los PRONOEI de zonas rurales con relación a los que se encuentran en zonas urbanas. Al respecto, es importante mencionar que ambas áreas geográficas tienen diferentes maneras para comunicarse y para aprender. "En comunidades indígenas y rurales el papel del silencio puede ser fundamental en el aprendizaje, ya que el modo tradicional de aprender es uno en el cual la observación cuidadosa y la imitación de sus pares y de los adultos juegan un importante papel" (López, 2003, p. 121). Por tanto, es recomendable que las docentes y promotoras indaguen sobre las diferencias culturales en relación a la socialización y comunicación que tienen las niñas y los niños.

Se recomienda que el uso del lenguaje oral sea una herramienta en el trabajo pedagógico, puesto que se relaciona con el aprendizaje de todas las áreas del currículo. De esta manera, tanto en las IEl como en los PRONOEI se tendría que acompañar a las niñas y los niños en el desarrollo de sus habilidades comunicativas para acceder a un código más elaborado y aprender a ubicarse en diversas situaciones comunicativas, es decir, poder responder adecuadamente a lo que se le pregunta utilizando para ello distintos tipos de respuestas y oraciones. Finalmente, sería importante también indagar sobre las prácticas comunicativas orales de las niñas y los niños en otros contextos, tales como conversaciones informales en diálogos y en el juego con las maestras, promotoras y con otros niños.

SE RECOMIENDA QUE EL USO DEL LENGUAJE ORAL SEA UNA HERRAMIENTA EN EL TRABAJO PEDAGÓGICO, PUESTO QUE SE RELACIONA CON EL APRENDIZAJE DE TODAS LAS ÁREAS DEL CURRÍCULO.

Referencias

- Administración Nacional de Educación Pública de Uruguay (2002).** Los niveles de desempeño al inicio de la educación primaria. Estudio de las competencias Lingüísticas y Matemáticas. Evaluación Nacional en el Primer Nivel de la Escolaridad Inicial 5, 1er y 2do grado. Primer Informe. Montevideo: Gerencia de Investigación y Evaluación. Programa de Evaluación de Aprendizajes.
- Alcalá, E. (2000).** Las explicaciones metalingüísticas a los niños preescolares y escolares. *Escritos*, Revista del Centro de Ciencias del Lenguaje, 22, 31-52.
- Anderson, J. (2003).** Observando a los niños. El estudio de la socialización y el desarrollo infantil en el Perú. En Ministerio de Educación del Perú (Ed.). *Desarrollo infantil, socialización y crianza*. Lima: el autor.
- Bailey, K. D. (1994).** *Typologies and Taxonomies: An Introduction to Classification Techniques*. Sage University Papers series on Quantitative Application in the Social Sciences, 07 (102). Thousand Oaks, CA: Sage.
- Bigas, M. (2008).** El lenguaje oral en la escuela infantil. *Glosas Revista Electrónica*, 17, 33-39. Disponible en <http://www.um.es/glosasdidacticas/numeros/GD17/03.pdf>
- Coleman, R. & Goldenberg, C. (2009).** What Does Research Say about Effective Practices for English Learners? Introduction and Part I: Oral Language Proficiency. *Kappa Delta Pi Record*, 46(1), 10-16.
- González, R. (1997).** *Función poética del lenguaje*. Lima: N. Reátegui.
- Ferreiro, E. (1997).** *Alfabetización. Teoría y práctica*. México: Siglo XXI Editores.
- Hernández, R. Fernández, C. & Baptista, P. (2007).** *Metodología de la Investigación*. México D. F.: McGraw-Hill.
- López, L. (2003)** Desarrollo y uso de la primera y segunda lengua en la educación bilingüe: introducción para planificadores de la educación en contextos multiculturales y multilingües. *Qinasay. Revista de educación intercultural y bilingüe*, 1(1), 119-139.
- Mejía-Arauz, R. (2006).** Diversidad cultural en la participación y observación de niños de herencia mexicana y europea en Estados Unidos. En R. Mejía-Arauz, H. Rivera & S. Frisancho (Eds.). *Investigar la diversidad cultural. Teoría, conceptos y métodos de investigación para la educación y el desarrollo*. México D.F.: Universidad Iberoamericana, ITESO y Universidad de Colima.
- Ministerio de Educación del Perú (2006).** *Diseño Curricular Nacional de Educación Básica Regular. Proceso de articulación*. Lima: el autor.
- Ministerio de Educación del Perú (2008).** *Propuesta pedagógica de Educación Inicial. Guía curricular*. Lima: el autor.
- Moreira, M. (2003).** Lenguaje y aprendizaje significativo. Recuperado el 11 de marzo de 2008 de <http://redescepalcala.org/inspector/DOCUMENTOS%20Y%20LIBROS/LECTURA/LENGUAJE%20Y%20APRENDIZAJE%20SIGNIFICATIVO.pdf>
- Nussbaum, L. (1994).** De cómo recuperar la palabra en clase de Lengua. Notas para el estudio del uso oral. *Signos. Teoría y práctica de la educación*, 12. Recuperado el 7 de enero de 2008 de http://www.quadernsdigitals.net/datos_web/hemeroteca/r_3/nr_51/a_723/723.html

Piaget, J. (1973). Seis estudios de Psicología. Barcelona: Barrel Editores.

Restrepo, M., Castilla, A., Schwanenflugel, P., Neuharth S., Hamilton, C. & Arboleda, A. (2010). Effect of a Supplemental Spanish Oral Language Program on Sentence Length, Complexity, and Grammaticality in Spanish-Speaking Children Attending English-Only Preschools. *Language, Speech and Hearing Services in Schools*, 41, 3-13.

Rivera, J. (1998). Constructivismo pedagógico y realidad cultural. *Revista Pedagógica Maestros*, 4(9), 17-18.

Sanz, G. (2005). Comunicación efectiva en el aula. Técnicas de expresión oral para docentes. Recuperado el 4 de enero de 2008 de http://books.google.com.pe/books?id=X_8af_GpGa0C&dq=Sanz+pinyol+comunicaci%C3%B3n+efectiva+en+el+aula&printsec=frontcover&source=bl&ots=0VB_MVxLsT&sig.html

Shum, G. (1988). La influencia del contexto de la interacción en la adquisición del lenguaje. *Infancia y Aprendizaje*, 43, 37-53.

Treviño, E. (2006). Evaluación del aprendizaje de los estudiantes indígenas en América Latina. Desafíos de medición e interpretación en contextos de diversidad cultural y desigualdad social. *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, 11 (28), 225-268.

Triadó, C. & Forns, M. (1989). La evaluación del lenguaje: una aproximación evolutiva. Barcelona: Anthropos.

Vigotsky, L. (1978). Pensamiento y lenguaje. Comentarios críticos de Jean Piaget. Buenos Aires: Editorial La Pléyade.

Vigotsky, L. (1984). Aprendizaje y desarrollo intelectual en la edad escolar. *Infancia y aprendizaje*, 27, 105-116.

Weigel, D. Martín, S. & Bennet, K. (2005). Ecological Influences of the Home and the Child-Care Center on Preschool-Age Children's Literacy Development. *Reading Research Quarterly*, 40(2), 204-230.

Zavala, V. (1998). Oralidad y escritura en la educación bilingüe (a propósito de interculturalidad). Lima: Ministerio de Educación del Perú.

Anexo 1

Preguntas de las actividades de las áreas de Personal Social y Comunicación del Estudio de Educación Inicial

Preguntas de las actividades del área de Personal Social	
Actividades	Preguntas
Yo soy	¿Dime / cuéntame que has dibujado?
	¿Cómo te has dibujado?
	¿Qué es lo que más te gusta de ti? ¿Por qué te gusta? ¿Hay algo más que me quieras decir de ti?
Mi familia	¿Con quiénes vives? ¿Vives con alguien más? ¿Con quién?
	¿Qué hace tu (personas adultas que nombró el niño anteriormente)...papá, mamá, abuelita, tía, etc.? ¿En qué trabajan las personas mayores que viven contigo?
	¿Con quién de tu familia / casa te gusta estar más tiempo? ¿Por qué?
	¿Qué es lo que más te gusta de (personas adultas que nombró el niño anteriormente)... papá, mamá, abuelita, etc.? ¿Por qué?
	¿Te gusta estar con tu familia? ¿Por qué?
	¿Juegas con tu familia?
	¿Con quién?
	¿A qué juegan?
	¿Tú ayudas en tu casa?
	¿En qué ayudas en tu casa? ¿Cómo ayudas en tu casa?
	¿Y lo puedes hacer solo?
	¿Te gusta (mencionar las responsabilidades dichas por el niño)?
	¿Por qué?

Mi salón, mi IEI/ PRONOEI	¿Cómo se llama tu IEI?
	¿Me puedes contar / explicar / decir cómo es tu IEI?
	¿Te gusta tu IEI?
	¿Hay algo que no te gusta? ¿Qué es?
	¿Por qué?
	¿Cómo se llama tu salón?
	¿Qué haces en tu salón?
	¿Qué es lo que más te gusta de tu salón? ¿Por qué?
	¿Hay algo que no te gusta? ¿Qué es?
	¿Por qué?
	¿A qué juegas en tu salón?
	¿Juegas en el patio a la hora del recreo?
	¿Quién es? Y, ¿está en tu salón?
	¿Por qué te gusta jugar con él/ella?
	¿Juegas con tu profesora?
	¿A qué juegan?
	¿Te gusta jugar con ella?
	¿Por qué?
	¿Ayudas para que tu salón esté limpio y ordenado?
	¿Cómo ayudas? / ¿Qué responsabilidades tienes en tu salón?
¿Haces eso tú solo?	
¿Te gusta hacerlo?	
¿Por qué?	
El lugar donde vivo	¿Cómo se llama el lugar en el que vives? Si N responde: "en mi casa", repreguntar: ¿Dónde queda tu casa?
	¿Qué sitios te gustan por dónde vives?
	¿Por qué?
	¿Por dónde vives, hay lugares para que las niñas y los niños jueguen, corran, salten, naden? ¿Qué lugares son?
	¿Tú vas a esos lugares?
	¿Qué es lo que no te gusta del lugar en que vives? ¿Por qué?

Preguntas de las actividades del área de Comunicación (Comprensión de textos oralizados y gráficos)	
Actividades	Preguntas
Los caracoles	¿Te gustó la historia? ¿Qué parte te gustó más? ¿Qué parte te gustó menos?
	¿Qué título le pondrías a la historia?
	¿Por qué los caracoles salieron volando?
	Al final, ¿cómo encontró el caracolito a sus hermanos?
Los peces	¿Te gustó la historia? ¿Qué parte te gustó más? ¿Qué parte te gustó menos?
	¿Qué título le pondrías a la historia?
	¿Por qué los peces se separaron?
	Al final, ¿cómo encontró el pez más pequeño a sus hermanos?
La chancha Pancha	¿Te gustó la historia? ¿Qué parte te gustó más? ¿Qué parte te gustó menos?
	¿Qué título le pondrías a la historia?
	¿Por qué Pancha no jugaba con sus hermanos?
	Al final de la historia, ¿de qué se dio cuenta Pancha?
La viejita y los pajaritos	¿Te gustó la historia? ¿Qué parte te gustó más? ¿Qué parte te gustó menos?
	¿Qué título le pondrías a la historia?
	¿Por qué los niños comentaron que en sus casas los pajaritos no necesitan jaulas?
	¿Qué pensó la viejita cuando escuchó a los niños?
El señor y los peces	¿Te gustó la historia? ¿Qué parte te gustó más? ¿Qué parte te gustó menos?
	¿Qué título le pondrías a la historia?
	¿Por qué los niños comentaron que los peces no necesitan estar en peceras?
	¿Qué pensó el señor cuando escuchó a los niños?
La hormiga y la lombriz	¿Te gustó la historia? ¿Qué parte te gustó más? ¿Qué parte te gustó menos?
	¿Qué título le pondrías a la historia?
	¿Por qué la hormiga sintió miedo?
	Al final de la historia, ¿qué descubrió la hormiguita?
Lámina del aula	¿Conoces este lugar?
	¿Qué lugar crees que es este?
	¿Cómo te diste cuenta de que es (un) (una)?
	En esta lámina, ¿ves algo escrito?
	¿Dónde? ¿Dónde más?
	¿Cómo te diste cuenta?
Lámina del mercado	¿Conoces este lugar?
	¿Qué lugar crees que es este?
	¿Cómo te diste cuenta de que es (un) (una)?
	En esta lámina, ¿ves algo escrito?
	¿Dónde? ¿Dónde más?
	¿Cómo te diste cuenta?

Anexo 2

Matriz de codificación de las respuestas de los niños

Correlativo MED N°		Cuadernillo N°	
Nombre de la IEI		Nombre del niño/niña	
Código del niño/niña		Sexo del niño/niña	

El objetivo de este análisis es recoger información sobre la interacción del niño/niña con el adulto a partir de las diferentes entrevistas semiestructuradas realizadas durante los cuatro días del Estudio de Educación Inicial en las áreas de Comunicación y Personal Social.

La expresión oral del niño se codificará de la siguiente manera:

1. Se escucharán los casetes seleccionados las veces que sea necesario. Tómese en cuenta que cada casete contiene las diferentes entrevistas en las que cada niño o niña participó.
2. Se completará la información de la siguiente matriz con los códigos asignados.
3. Se considerará aquellas respuestas que sean pertinentes con el enunciado de la pregunta. Es decir, que la respuesta sea coherente con el sentido de la pregunta. No se considera si la respuesta es correcta o incorrecta.
4. Además, se registrarán descripciones relevantes del discurso de las niñas y los niños.

Se escucharán todas las actividades realizadas	
Indicadores	Código
1: Tipos de respuestas que elabora el niño: (se puede marcar más de una)	1: Propositiones afirmativas o negativas 2: Enumeraciones 3: Narraciones 4: Descripciones 5: Explicaciones

